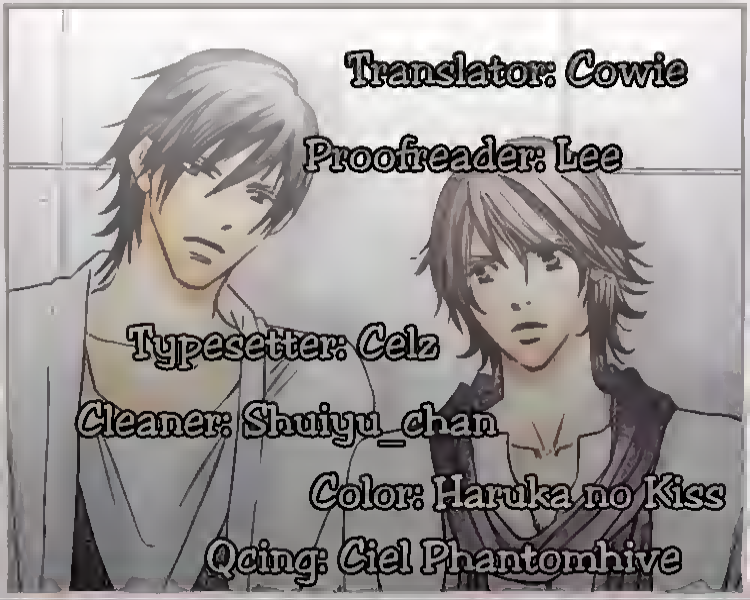

Translator: Cowie
Proofreader: Lee
Typesetter: Celz
Cleaner: Shuiyu_chan
Color: Haruka no Kiss
Qcing: Ciel Phantomhive

Join us
Join us
Join us
Join us
Join us!

Paradise Love
Scanlations
Is Recruiting!
WE'RE IN NEED OF:
--J/C/K TRANSLATOR
--CLEANER
--QC'S
JOIN US ON: HTTP://SYFANSUB.FORUMFREE.IT/

日本小學館正式授權台灣中文版

大矢和美

OHYA Kazumi Presents

繪／王冠婷

Stand by Me ～與我為伴～ 1

Stand by Me ～與我為伴～ 1 大矢和美

日本小學館正式授權台灣中文版

長鴻出版社 定價100元

4 716614 193451 00100

◆Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only

◆限台灣地區發行販賣

我想，所謂的幸福和人的溫暖
應該是與我無關的東西。

八雲晃史——25歲，模特兒。

一個很會照顧人、家事一級棒的standard好好人，

在雜誌的拍攝現場認識了

同經紀公司的超人氣模特兒HARU。

HARU是個不太親近人、脾氣乖僻的傢伙，

總是孤僻拍攝現場的氣氛，

晃史不忍放著HARU不管，

開始一步步的了解HARU的內心……

Stand by Me ～與我為伴～ 1

大矢和美

●3月20日生的雙魚座，血型A型，出生於福島縣。
●出道作品是「みるく・ぼーい　しゅがあ・がーる」（刊載於《Deluxe別冊少女Comic》1988年1月30日號）
●目前活躍於手機少女漫畫雜誌《mobile flower》、《Petit Comic》。

作者的話

我的個子矮。所以在電車上，大家都會把眼睛盯在伸出長腿坐著的哥哥和擁有最佳高度的膝蓋的姐姐身上。因此，因為憧憬，所以就很無謀的試著畫有關模特兒的故事了。

Stand by Me

一與我為伴

CONTENTS

Stand by Me
3

Stand by Me～最初之夜～
41

Stand by Me～鏡中的 HARU～
79

Stand by Me～不要走～
117

Stand by Me～等待黎明的兩人～
155

Stand by Me

HUU
FEELS LIKE A COMFORTABLE MORNING.
TODAY WILL GO WELL,
AND FINISH IT SMOOTHLY.

AH,
CRAP.
IF I DON'T HURRY,
I WILL BE LATE FOR ASSEMBLY.
Hatta Hideshi
25 years old,
lives alone,
is this story's
main character
Because of
certain reasons,
He started work-
ing as a model,
And has worked
for a year.
NO IS
O U

There's someone else...
Ding dong
EH...
IT'S SO NOISY...

HEY!!
HARU, WHY ARE YOU STILL LIKE THIS!?
MEETING AT 7, I CONFIRMED THIS WITH YOU MANY TIMES ALREADY RIGHT?
THE PRESIDENT'S CAR HAS BEEN DRIVING IN CIRCLES ALREADY.
HURRY UP AND LEAVE!

I CAN LEAVE NOW.
EH
YOU'RE READY AL-READY?
MY!
I'M GIVING YOU THREE MINUTES ...
HUMM
OKAY.
BYE
THE DOOR LOCKS ITSELF HERE.
BYE.
WAIT! ARE YOU LEAVING NOW?
DO I HAVE TO LOCK THE DOOR?

IT'S SOMEONE I DON'T KNOW.
AH.
SO IT'S LIKE THIS.
IS THAT YOUR CURRENT GIRL-FRIEND?
ISN'T THIS PLACE THE HOME OF YOUR 'GIRLFRIEND' WHO'S OLDER THAN YOU?
OH YEAH
THAT PERSON LEFT FOR ANOTHER COUNTRY THIS WEEK.
Oh... I see...

MORNING!
THANKS FOR ALLOWING ME JOIN THE SHOOTING FOR 'MEN'S RUSH'.
I AM FROM JAM, HATTA HIDESHI.
PLEASE HELP ME OUT!
AH... HIDESHI ♡
THIS IS OUR FIRST TIME WORKING TOGETHER RIGHT?
YAMOTO!

AH, YOU'RE FROM JAM, PLEASE HELP ME OUT TOO.
IS IT THERE ONLY THESE FEW PEOPLE TODAY.
EH? ONE MODEL HAVE NOT REACHED YET...?
SOMEONE ELSE FROM JAM, WHO IS IT?
SORRY, I DON'T KNOW TOO
AH! THERE'S SOMEONE FROM JAM WHO HASN'T REACH YET.
THEY SAID THEY WERE AFRAID THEY WILL BE LATE SO THEY WILL MEET US AT THE PLACE OF SHOOTING.
UNDER-STOOD.
LET'S LEAVE NOW THEN.
ME AND HIDESHI,
WERE FROM THE SAME MODEL SCHOOL LAST YEAR.

Even though I look like this.
UHH.
I'M 25...
OH, SO HIDESHI AND YAMATO ARE AROUND 20 YEARS OLD RIGHT?
What---
I couldn't tell
Older than me
MENS'S FLUSH
THIS ISSUE BECAME A TOPIC EVERYONE TALKS ABOUT.
It's exactly like the Male version of Cinderella.
EVERYONE, TALKING ABOUT HATTA HIDESHI,
ON THE DAY OF THE SHOOTING FOR SUNTORY COMPANY, THE MODEL OPENED THE DORMER,
AT THAT TIME, HE GOT SCOUTED AS HE WALKED PAST THE STREET, AND HE JOINED THE SHOOTING IMMEDIATELY.

THAT...
...A HOUSE-KEEPER?
AH...

BEFORE YOU WERE SCOUTED, WHAT DID YOU WORK AS? STUDENT? PART OF THE SOCIETY?
AHH! HE IS FROM THAT COMMERCIAL.
Oh~ It's you~

THE FOOD THAT HE COOKS ARE DELICIOUS, HIS ROOM IS VERY NEAT.
SO HIS ROOM AS THE PLACE, WE AS FRIENDS, THINK OF AS A SANCTUARY!
THERE WAS A TIME I WENT TO HIDESHI ROOM FEELING SO BLESSED,
BETTER THAN GOING TO CLUB OR DATES.

Haha!
HA? HOUSE-KEEPER??
Are you joking?

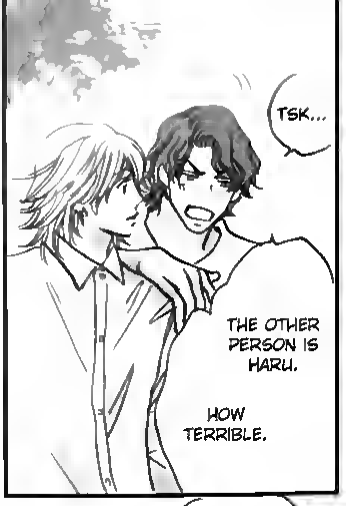
HEY!
DON'T LAUGH! HIDESHI IS AN EXCELLENT HOUSE-KEEPER!!

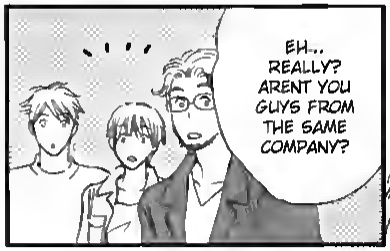
BUT THIS GUY WILL ONLY SAY 'SORRY', NO ONE CAN ATTACK HIM.
THERE WAS A FEW FEMALES, AND MALES CONFESSING TO HIM,
WAIT, YAMATO!
BUT THIS PERSON
HAVING THIS KIND OF SMILE,
IT IS QUITE ATTRACTING, HIS SCOPE IS RATHER BIG.
We
Hehe
Hehe
Hehe
AH.. I KNOW, YAMATO WAS REJECTED TOO RIGHT?
BUT THIS IS BETTER THAN BEING OTHER'S EXCLUSIVE'S.
That's a
SECRET.
♡

Gacha...
....
WA... THE PRESIDENT'S CAR...

Ah...
Turn

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
THE PRESIDENT FETCHED HIM HERE? HE IS A STAR?


TSK...
THE OTHER PERSON IS HARU.
HOW TERRIBLE.


EH... REALLY? ARENT YOU GUYS FROM THE SAME COMPANY?

HIDESHI,
LUCKILY YOU HAVE NOTHING ON GOING WITH HIM, YOU REALLY ARE LUCKY.

HARU...
FIRST TIME SEEING HIM FACE TO FACE.

Sorry for being late.
SINCE HIGH SCHOOL, HE WAS A POPULAR MODEL, ALWAYS APPEARING IN MAGAZINES,
TAKE A LOOK,
HE ALSO TOOK UP MANY COMMERCIALS AND MOVIES, A VERY FAMOUS MODEL, HOWEVER..
HIS 'KNOW-IT-ALL' ATTITUDE MAKES HIM LOOK LIKE A KING OF SOME COUNTRY.
AND SOMEONE WHO WILL RUIN THE ATMOSPHERE.
WHEREVER HE GOES, THERE WILL BE SOME PROBLEMS, IN OTHER WORDS, SOMEONE WITH PROBLEMS,
Hehe
Hehe
LOOK, HE REALLY IS NAÏVE.
HIDESHI...
THAT'S TRUE.
HE REALLY HAS THE KING AURA.
HE SHOULD BE AROUND 20 YEARS OLD RIGHT.
That's really awe-some.

HIDESHI, HARU,
THIS IS YOUR FIRST TIME MEETING EACH OTHER RIGHT? PLEASE GET ALONG.
HIDESHI.
Come here for a while!
EH, HIDESHI.
THE PRESIDENT AND I WILL BE GOING BACK FIRST,
WE WILL BE COUNTING ON YOU!
HA?
Hmpf
PLEASE HELP ME OUT
.....

EH ...
WHAT...
That feels like...
Babysitting a puppy or a kid...
EH...
This is the president's order.
PLEASE TAKE CARE OF HARU.
THAT'S WHY I CHOSE SOMEONE WHO COULD TAKE CARE OF OTHERS, SOMEONE OLDER THAN HIM TO WORK WITH HIM.
YOU KNOW THAT HARU IS SOMEONE THAT IS NOT EASY TO HANDLE RIGHT?

STYLIST
SI---LIENCE...
I SAID
IS THIS REALLY OK?
HEY,
WUAH... HARU STARTED IT.
IS THAT THE TONE TO BE SUGGESTING AN OPINION?
IT PROBABLY REALLY IS A PUPPY OR A CHILD...
EH...
NO, BUT...
IS THIS EVEN REAL?

Click
But...
WAIT, HARU,
LOOK HERE.
Click
Ahh
NAGGY...
DON'T COME SO CLOSE!
Click
AH... CAN WE CONTINUE LIKE THIS?

...That's awesome...
The atmosphere around HARU all changed--
Heard that some accessories really suit HARU.
Feels that he and his clothes really matches...

HARU!
PLEASE SMILE A LITTLE.
EVEN THOUGH IM NOT HAPPY, HOWEVER WHEN HE POSES WITH THE CLOTHES, IT REALLY LOOKS TOO GOOD.
THAT'S TRUE,
ALL THE ATTENTION IS ALL ON HIM, IT REALLY IS NOT EASY.
HARU IS REALLY AWE-SOME.
WUAH ...
Humpf
NO WAY!
Hmmm
CAN FINALLY REST...
Third set of clothes & hair

HARU
WATER IS ENOUGH,
HE STILL SPEAK TO ME LIKE THAT, WHEN HE WANTS TO HEAR THEN HE REPLY ME.
THAT CHILD,
HEARD THAT SOME FOREIGN STYLIST WENT TO FIND HIM, HE ACTED SO ARROGANT.
.....
HOW I WISH THE COMPANY CAN TEACH HIM MANNERS.
EVEN HOW GOOD HE IS, IF YOU DON'T SAY THINGS TO FOSTER RELATIONSHIPS, HE WON'T EVEN SURVIVE IN THIS INDUSTRY.

Hands out
DO YOU WANT TO DRINK JUICE?
I SAID I DON'T WANT...
REALLY?
HAVE SOME SUGAR, CAN HELP YOU CALM DOWN.
DO YOU STILL REMEMBER MY NAME?
I'M WORKING IN THE SAME COMPANY AS YOU, HATTA HIDESHI.
THAT...
CAN YOU BE PATIENT IN SOME ASPECT?
THIS CONSIDER AS YOUR 'JOB' RIGHT?

Humpf
PATIENCE? WHY?
IS THERE ANYTHING YOU'RE UNHAPPY?
YOU ALREADY ARE BLESSED.
BUT I FEEL IT'S LIKE A KID,
DON'T KNOW WHY YOU ARE ANGRY YOURSELF,
MAKES PEOPLE FEEL THAT YOU JUST THROWING TANTRUMS.

HURTS...
WAIT...
YOU ARE DISGUSTING.

AH...

I'M THINKING IF YOU LIKE GUYS..
YOU ARE LOOKING AT ME WITH LUST AREN'T YOU?
DO YOU LIKE ME?
DO YOU WANT ME TO GO TO BED WITH YOU?

SAYING THINGS THAT MAKE PEOPLE ANGRY,
WHAT ARE YOU THINKING?
EH?
SORRY!
DO YOU HAVE ICE CUBES?
AH... IN THE SMALL ICEBOX.
Haha..

TAKE IT!!
HURRY UP AND PUT SOME ICE!!
I'M SORRY, PLEASE WAIT AWHILE.
I'M REALLY SORRY.
IF IT'S SWOLLEN, IT WILL AFFECT THE PHOTOGRAPHY.
AH...
ITS OKAY...

YOU'RE NOT APOLOGIZING TO ME?
THERE'S NO NEED FOR ME TO APOLOGIZE.
YOU ASKED ME IF I LIKED YOU?
ITS ONLY BECAUSE THE COMPANY,
ASKED ME TO TAKE CARE OF YOU.
MY PERSONALITY IS NOT TO GIVE UP ON WHAT SOMEONE ENTRUSTED ME TO DO.
LISTEN,
NO MATTER HOW FRUSTRATED YOU ARE,
NO ONE WILL EVER FILL THE EMPTINESS IN YOUR HEART.

HAHA...
WHAT EMPTINESS IN THE HEART..
ARE YOU DUMB? YOU DON'T EVEN KNOW ANY-THING.
EVERYONE IS WORKING HARD IN THEIR JOB,
THAT'S RIGHT, IF THERE IS ANYTHING I SAID WRONGLY, I APOLOGIZE.
THEIR OWN MATTERS, AND IT CAN BE SOLVED THEMSELVES!
BECAUSE I CAN ONLY GUESS.
NONETHELESS, IF YOU DON'T HAVE THE HEART TO DO ANYTHING EARNESTLY, THEN DON'T DO IT!

IF YOU KNOW THE OTHER PARTY FEELS EMPTY, WHAT WILL YOU DO?
WITHIN THIS SMILE THAT HAS NO RELATION, WHERE IS YOUR SINCERITY?
.....

EVEN IF THAT GUY IS BULLIED IN SCHOOL,
I NEVER ONCE SAW HIM BEING MAD...
I...
THIS IS MY FIRST TIME SEEING HIDESHI MAD..
Hey!
Hold it there properly!
It's pain-full!
After that--
The shooting went smoothly like a fantasy story...

Don't be late tomorrow.
TODAY I MET WITH THE WEIRDEST MATTER .
THAT'S GOOD..
IT'S FINALLY OVER.
Huah
GOOD WORK EVERYONE --
WHAT WOULD YOU DO?
.....
AH...
OKAY...
WHAT SHOULD I DO... I FEEL LIKE BEING ALONE TODAY..
HEY, HIDESHI!
AFTER WE ARE DONE, IS IT POSSIBLE TO GO TO YOUR HOUSE?
I INVITED AKI AND GUYS

HARU?
HA?
BRING ME ALONG...
TO THE PLACE YOU LIVE.

And this is HARU and my
wonderful 'stormy' days.
Ahya—
I DON'T WANT...
THE COMPANY ASKED YOU RIGHT?
THE PRESIDENT WANTS YOU TO TAKE CARE OF ME.